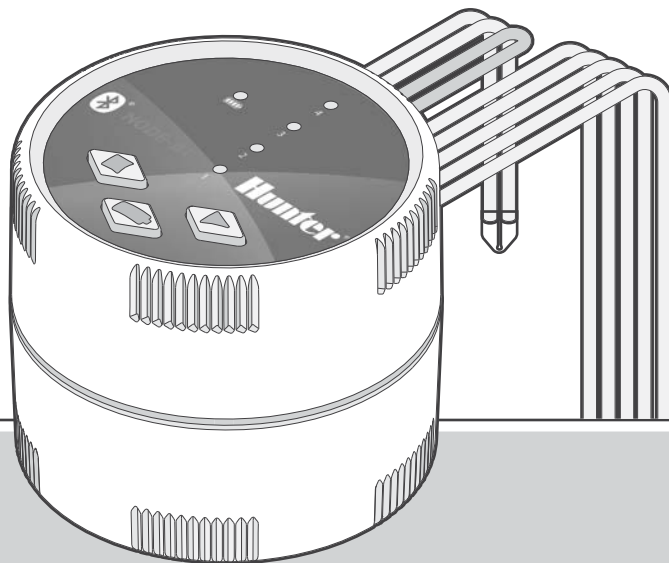


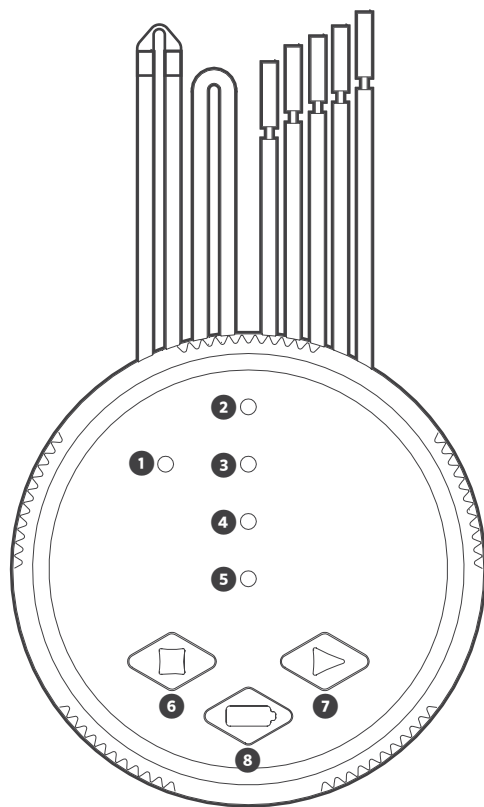
NODE-BT

SKRÓCONA INSTRUKCJA
OBSŁUGI



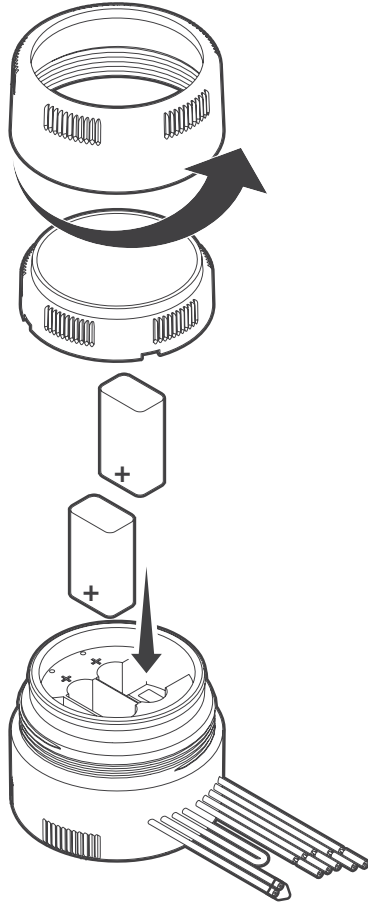
NODE-BT
Zasilany bateryjnie sterownik Bluetooth®

Hunter®

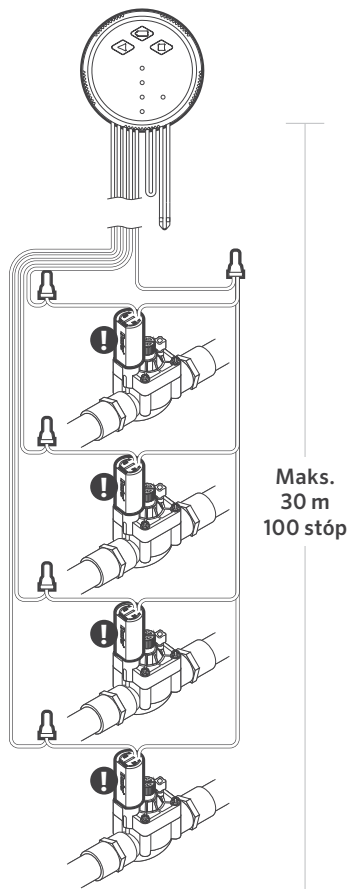


PL

1. Dioda LED kontroli stanu baterii
- 2-5. Diody LED aktywnych sekcji
6. Ręczne zatrzymanie sekcji: przytrzymanie przycisku zatrzymuje aktywną sekcję.
7. Ręczne uruchomienie sekcji: przytrzymanie przycisku powoduje wybranie sekcji wskazywanej przez diodę LED sekcji. Aktywacja następuje po zwolnieniu przycisku.
8. Przycisk kontroli stanu baterii



- PL**
1. Otwórz komorę baterii, obracając pokrywę przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, aż do zdjęcia kołnierza i pokrywy.
 2. Włóż jedną lub dwie 9-woltowe baterie alkaliczne do styków baterii zgodnie z oznaczeniem +.
 3. Zamknij komorę baterii, obracając pokrywę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
 4. Przetestuj zasilanie sterownika NODE-BT, naciskając przycisk kontroli stanu baterii z przodu sterownika i sprawdzając, czy dioda LED świeci na zielono. Jeśli dioda LED świeci na czerwono, należy wymienić baterię.



- PL**
1. Podłącz czarne przewody poszczególnych elektromagnesów do przewodu wspólnego (czarnego) wychodzącego ze sterownika NODE-BT. Zabezpiecz wszystkie połączenia przewodowe wodoodpornymi złączkami.
 2. Podłącz czerwone przewody wychodzące z poszczególnych elektromagnesów do przewodów odpowiednich sekcji (czerwonych) wychodzących ze sterownika NODE-BT. Numery sekcji są oznaczone pod czerwonymi przewodami sterownika NODE-BT. Zabezpiecz wszystkie połączenia przewodowe wodoodpornymi złączkami.



Obsługiwane elektromagnesy:

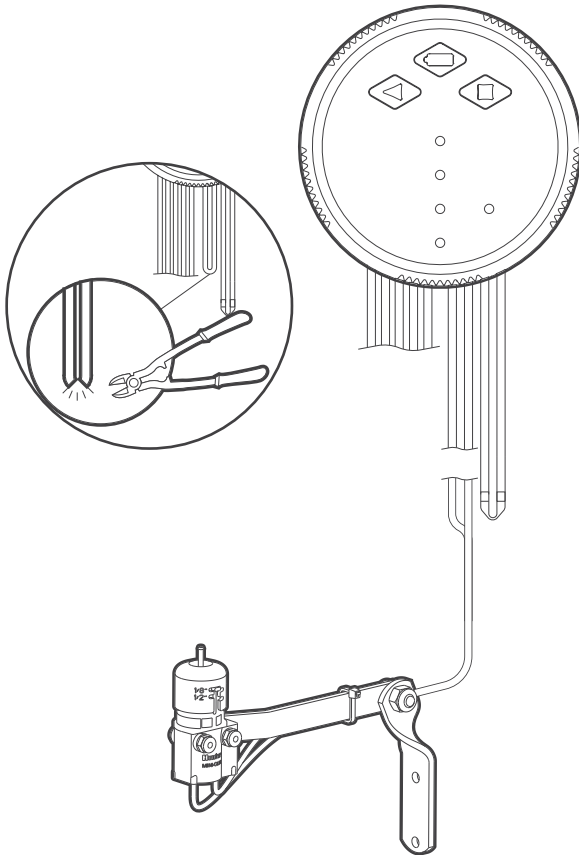
Należy stosować wyłącznie elektromagnesy prądu stałego (nr kat. 458200) o zakresie roboczym 9-11 woltów. 24-woltowe elektromagnesy prądu przemiennego nie są obsługiwane przez sterownik NODE-BT.

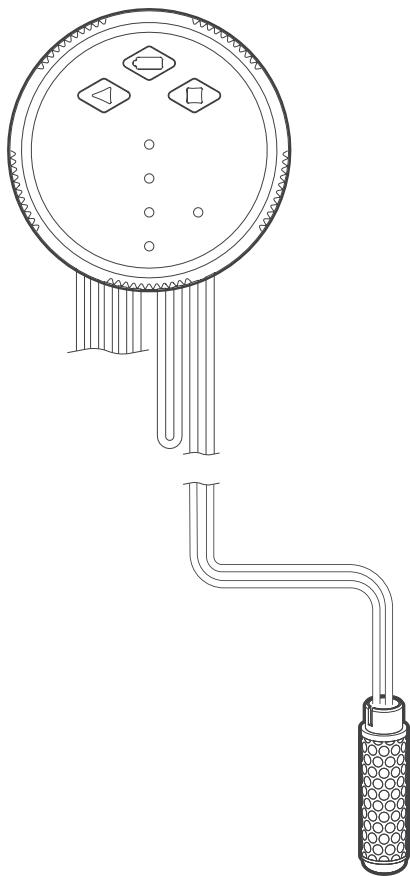
Długość przewodów:

Maksymalna długość przewodów między elektromagnesem a sterownikiem NODE-BT wynosi 30 m (100 stóp) przy zastosowaniu przewodu o przekroju co najmniej 1 mm² (18 AWG).

PL Do sterownika NODE-BT można podłączyć czujnik Mini-Clik®, Freeze-Clik® lub czujnik przewodowy Rain-Clik® firmy Hunter. Czujniki te przerywają nawadnianie w przypadku opadów atmosferycznych.

1. Przetnij mniej więcej na środku żółtą pętlę przewodu podłączonego do sterownika NODE-BT.
2. Zdejmij około 1,3 cm (½ cala) izolacji z każdego przewodu. Podłącz po jednym żółtym przewodzie do poszczególnych przewodów czujnika pogodowego. Czujnik można zamontować w odległości do 30 m (100 stóp) od sterownika NODE-BT przy użyciu przewodu o przekroju co najmniej 1 mm² (18 AWG). Zabezpiecz wszystkie połączenia przewodów wodoodpornymi złączkami.



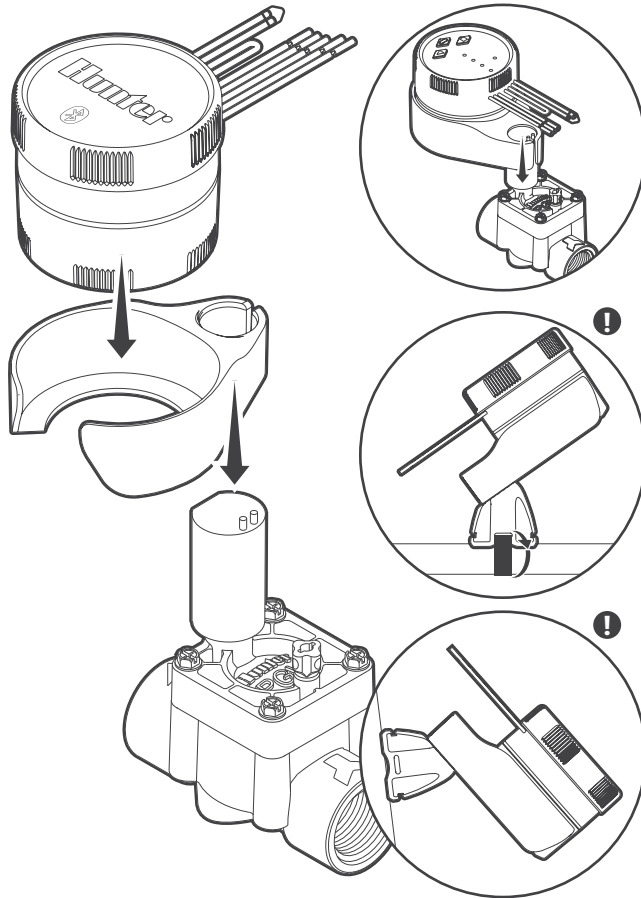


- PL**
1. Do sprawdzania wilgotności gleby należy stosować sondę o oznaczeniu katalogowym SC-Probe.
 2. Przetnij przezroczystą izolację wodoodporną na dwóch szarych przewodach podłączonych do sterownika NODE-BT.
 3. Zdejmij około 1,3 cm (½ cala) izolacji z każdego przewodu. Podłącz szare przewody do sondy wilgotności gleby. Czujnik wilgotności można zamontować w odległości do 30 m (100 stóp) od czujnika NODE-BT przy użyciu przewodu o przekroju co najmniej 1 mm² (18 AWG). Zabezpiecz połączenia przewodowe wodoodpornymi złączkami.



Informacje dotyczące instalacji:

Szczegółowe informacje dotyczące instalacji znajdują się na stronie hunter.direct/soilclick.



PL

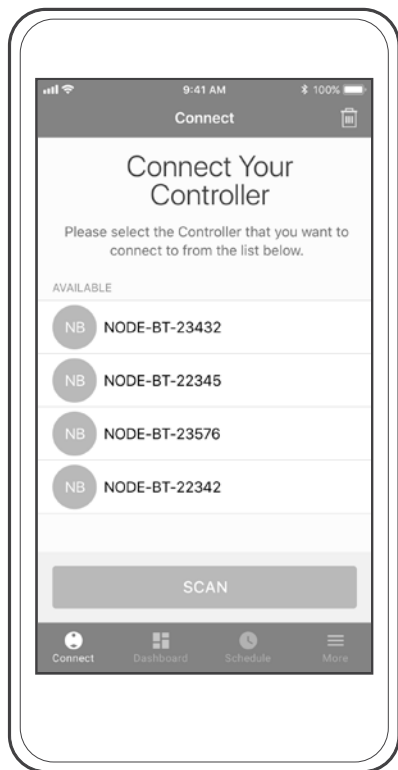
Sterownik NODE-BT można łatwo podłączyć do dowolnego zaworu firmy Hunter przy użyciu uchwyty dostępnego w zestawie. Dostarczona w zestawie gumowa osłona chroni przed gromadzeniem się zanieczyszczeń z przodu sterownika.

1. Przykręć elektromagnes prądu stałego firmy Hunter (nr kat. 458200) do kopyłki zaworu.
2. Ustaw mniejszy, otwarty koniec uchwyty na elektromagnesie.
3. Umieść sterownik NODE-BT w większym, otwartym końcu uchwyty.



Inne warianty montażu:

W przypadku instalacji elektromagnesów innych firm należy zastosować dołączony do zestawu adapter uniwersalny, umożliwiając pionowy lub poziomy montaż sterownika z uchwytem do rur PCW, ścianek lub skrzynek na zawory.



Bezpłatną aplikację Hunter NODE-BT można pobrać na smartfon ze sklepu iTunes® Store w przypadku urządzeń z systemem iOS® lub ze sklepu Google Play™ w przypadku urządzeń z systemem Android™.

Wymagany jest system iOS 9.0 lub nowszy. Obsługiwane urządzenia: iPhone®, iPad® i iPod touch®. Wymagany system Android 5.0 lub nowszy.

PL

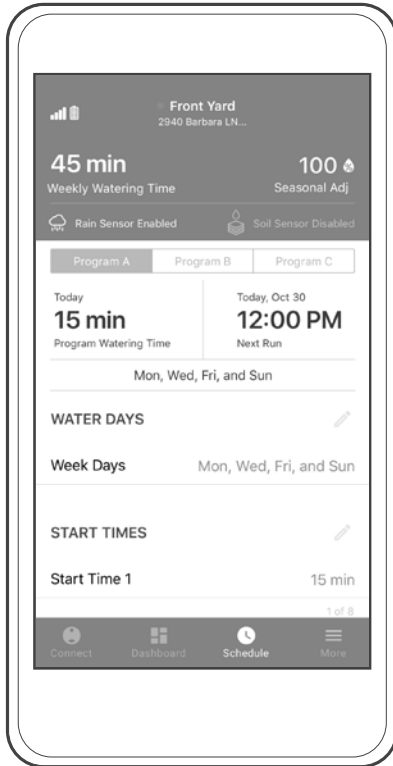
1. Należy znajdować się w zasięgu sterownika.
2. Włącz obsługę Bluetooth w smartfonie.
3. Naciśnij przycisk SCAN (Wyszukaj) i połącz się ze sterownikiem NODE-BT.



Odwiedź stronę hunter.direct/nodebtios



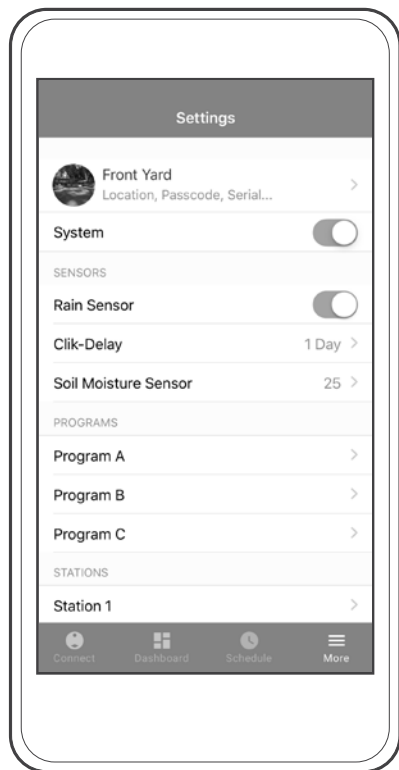
Odwiedź stronę hunter.direct/nodebtandroid



PL

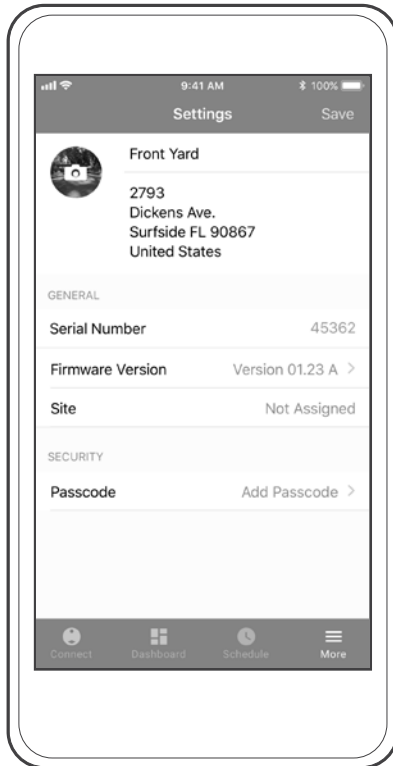
Pełne harmonogramy nawadniania można wysłać do sterownika, naciskając ikonę harmonogramu na dolnym pasku. Aby edytować program, należy kliknąć ikonę ołówka.

1. **Programs (Programy):** można używać maksymalnie trzech programów nawadniania (A, B lub C).
2. **Water Days (Dni nawadniania):** wybierz dni nawadniania lub dni przerwy w nawadnianiu z zakresu od 1 do 31, określ liczbę dni pozostałych do nawadniania lub wybierz dni parzyste albo nieparzyste. Potwierdź i zapisz wybór.
3. **Start Times (Czasy startu):** ustaw START TIME 1 (Czas startu 1) oraz opcjonalnie START TIME 2-8 (Czas startu 2-8). Potwierdź i zapisz wybór.
4. **Run Times (Czasy pracy):** ustaw RUN TIME (Czas pracy) w zakresie od 1 sekundy do 12 godzin. Potwierdź i zapisz wybór.



PL

1. **Rain Sensor (Czujnik deszczu):** włączenie tej opcji powoduje zawieszenie automatycznego nawadniania. Wymagany jest czujnik pogodowy Rain lub Klik.
2. **Clik-Delay (Opóźnienie czujnika Klik):** zawiesza nawadnianie na maksymalnie 7 dni po wystąpieniu deszczu.
3. **Soil Moisture Sensor (Czujnik wilgotności gleby):**
 - a. Ustaw poziom, przy którym nawadnianie jest wyłączone, przewijając wartości od 0 (bardzo sucha) do 100 (bardzo wilgotna). Potwierdź i zapisz wybór.
 - b. Automatycznie wyświetli się obecny poziom wilgotności. Wartości można odświeżyć, przesuwając palcem w dół ekranu.
4. **Cycle & Soak (Praca cykliczna i wsiąkanie):** tę opcję można włączyć w ustawieniach sekcji. Podaj czasy działania i przerwy w pracy sekcji. Potwierdź i zapisz wybór.
5. **Programmable Days Off (Programowanie dni bez nawadniania):** ustaw wartość z zakresu od 1 do 99 dni. Potwierdź i zapisz wybór.
6. **Seasonal Adjustment (Budżet wody):** umożliwia szybkie dostosowanie czasów działania od 10% do 300% ogólnie lub wg miesięcy. Po wybraniu potwierdź i zapisz.
7. **Delay Between Stations (Opóźnienie między sekcjami):** umożliwia ustawienie opóźnienia między wszystkimi sekcjami w zakresie od 10 sekund do 4 godzin. Po wybraniu potwierdź i zapisz.
8. **Pump/Master Valve (Pompa / zawór główny):** włączenie tej opcji powoduje przypisanie sekcji 1 jako pompy lub zaworu głównego dla wszystkich programów. Sekcja 1 nie będzie już używana do nawadniania. Wymaga sterownika NODE-BT obsługującego wiele sekcji oraz rozwiernego zaworu głównego.
9. **Set Manual Controller Run Time (Ręczne ustawianie czasu pracy):** umożliwia ustawienie czasu pracy w zakresie od 1 minuty do 12 godzin. Zapisz i potwierdź.
10. **Factory Reset (Przywrócenie ustawień fabrycznych):** przywraca ustawienia sterownika do wartości fabrycznych. Wprowadź hasło, jeśli jest ustawione. Potwierdź.
11. **Controller Off Mode (Tryb wyłączenia sterownika):** wybór przełącznika System powoduje wyłączenie sterownika.

**PL**

Wybierz ikonę Więcej i kliknij pierwszy wiersz z domyślną nazwą sterownika, aby wyświetlić numer seryjny, wersję oprogramowania sprzętowego, lokalizację i hasło.

1. **Customize your NODE-BT (Dostosowywanie sterownika NODE-BT):** wprowadź nazwę użytkownika i lokalizację oraz dodaj obraz. Potwierdź i zapisz wybór.
2. **Create a Passcode (Utwórz hasło):** wybierz hasło zabezpieczające dostęp do urządzenia. Potwierdź i zapisz wybór.
3. **Language Preferences (Preferencje językowe):** aplikacja automatycznie rozpozna ustawienia językowe smartfona oraz przełączy się na odpowiednią wersję językową (jeśli jest dostępna).

Resetowanie sterownika

- PL** Aby przywrócić poprzednią wersję oprogramowania sprzętowego:
1. Wymij baterie ze sterownika.
 2. Odczekaj minutę.
 3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Start ► podczas wkładania baterii, aż dioda LED kontroli stanu baterii zaświeci kolorem




Uwaga:

Przywrócenie poprzedniej wersji oprogramowania sprzętowego może spowodować skasowanie harmonogramu i ustawień.

bursztynowym.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne sterownika:

1. Wymij baterie ze sterownika.
2. Odczekaj minutę.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk kontroli stanu baterii  podczas wkładania baterii, aż dioda LED kontroli stanu baterii zaświeci kolorem bursztynowym.



Uwaga:

Przywrócenie ustawień fabrycznych spowoduje trwałe skasowanie harmonogramu i ustawień.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Sterownik nie jest widoczny na liście wyszukiwania lub traci łączność.	Brak zasięgu łączności Bluetooth.	Przejdź w miejsce, z którego sterownik jest widoczny.
	Wyczerpana bateria.	Wymień baterie (1 lub 2 baterie alkaliczne 9 V).
Sterownik jest widoczny, ale nie można nawiązać połączenia lub połączenie jest rozłączane; występują błędy.	Niski poziom naładowania baterii.	Wymień baterie sterownika.
	Niezgodny smartfon.	<ul style="list-style-type: none"> • Uruchom ponownie smartfon. • Przeinstaluj aplikację Hunter NODE-BT. • Zresetuj ustawienia sieci w telefonie. • Sprawdź zgodność telefonu i aplikacji: wymagany jest system iOS 9.0 lub nowszy albo system Android 5.0 lub nowszy
Brak reakcji w przypadku ręcznego wciśnięcia przycisku	Wyczerpana bateria.	Wymień baterie (1 lub 2 baterie alkaliczne 9 V).
Aplikacja informuje o pracy systemu, jednak nawadnianie nie działa	Brak ciśnienia wody.	Włącz główny dopływ wody.
	Usterka lub niezgodność elektromagnesu.	Wymień elektromagnes. (Należy zastosować elektromagnes prądu stałego firmy Hunter (nr kat. 458200) lub inny zgodny elektromagnes prądu stałego).
	Połączenie z niewłaściwym urządzeniem.	Nawiąż ponownie połączenie ze sterownikiem.
	Nastąpiło włączenie, a następnie wyłączenie.	Zastosowano elektromagnes prądu przemienne. Zastosuj elektromagnes prądu stałego.
Brak automatycznego nawadniania w momencie czasu startu	Sterownik NODE-BT jest w trybie System Off (System wyłączony).	Sprawdź, czy sterownik NODE-BT został zaprogramowany na automatyczne nawadnianie.
	Niewłaściwe ustawienia czasu startu na zegarze AM/PM lub 24-godzinnym.	Popraw czas startu na zegarze AM/PM lub 24-godzinnym.
	Nieprawidłowo ustawione dni nawadniania.	Popraw dni nawadniania (patrz strona 9).
	Tryb Cycle and Soak (Praca cykliczna i wsiąkanie) jest włączony.	Wyłącz czujniki lub ustawienia sekcji.
	Wykryto alarm czujnika (czujnika wilgotności gleby, opóźnienia czujnika Klik lub czujnika Rain/Klik).	
Sterownik powtarza cykle.	W sterowniku NODE-BT przypisano więcej niż jeden czas startu. Każda sekcja może mieć do ośmiu czasów startu w każdym z trzech programów.	Wykasuj czasy startu zgodnie z wymaganiami.
	Nawadnianie w trybie Cycle and Soak (Praca cykliczna i wsiąkanie) odbywa się w czasie przerw w nawadnianiu.	Popraw ustawienia czasów pracy cyklicznej i wsiąkania w ustawieniach sekcji.
Nieprawidłowe hasło aplikacji.	Użytkownik nie pamięta hasła.	<ul style="list-style-type: none"> • Wyjmij baterie ze sterownika. • Odczekaj minutę. • Naciśnij i przytrzymaj przycisk zatrzymania sekcji podczas wkładania baterii, aż dioda LED kontroli stanu baterii zaświeci kolorem bursztynowym. ■ • Utwórz nowe hasło w aplikacji NODE-BT.
Czujnik deszczu lub czujnik wilgotności gleby nie zawieszają nawadniania.	Czujnik deszczu lub czujnik wilgotności gleby jest uszkodzony lub niewłaściwie podłączony.	Sprawdź prawidłowość działania oraz podłączenia przewodowego czujnika deszczu lub czujnika wilgotności gleby (patrz strona 6).

FCC Notice

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause interference with radio and television reception. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC regulations provide that changes or modifications not expressly approved by Dell Inc. could void your authority to operate this equipment. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference with radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by taking one or more of the following steps:

- Reorient the receiving antenna.
- Relocate the system with respect to the receiver.
- Move the system away from the receiver.
- Plug the system into a different outlet so that the system and the receiver are on different branch circuits.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, consult a representative of Hunter Industries Inc. or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Changes or modifications not expressly approved by Hunter Industries could void the user's authority to operate this device.

Industry Canada Notice

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference, and
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Notice



Hunter Industries hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements.

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health, and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do NOT incinerate.

Frequency band of operation:

- 2,400 mHz to 2,480 mHz

Bluetooth:

- Maximum transit power less than 20 dBm EIRP

Bluetooth Low Energy:

- Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP

Rozwiązywanie problemów

Więcej informacji na temat produktu, w tym porady na temat instalacji i programowania sterownika i innych zagadnień, można znaleźć na stronach podanych poniżej.



hunter.direct/nodebthelp



1 800 733 2823

HUNTER INDUSTRIES INCORPORATED | *Built on Innovation*[®]

1940 Diamond Street, San Marcos, California, 92078, USA

www.hunterindustries.com

Nazwa i logo Bluetooth[®] są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG Inc. i wykorzystywane przez firmę Hunter Industries na podstawie licencji. iOS jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Cisco w Stanach Zjednoczonych i innych krajach i jest wykorzystywany zgodnie z licencją. Apple, logo Apple, nazwy iPhone, iPad i iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. Google, logo Google, Google Play i Android są znakami towarowymi firmy Google Inc.

© 2019 Hunter Industries Inc. Hunter, logo firmy Hunter i wszystkie inne znaki towarowe są własnością firmy Hunter Industries i są zastrzeżone w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach.